



**ORGANIZATION OF
AFRICAN UNITY**

Secretariat
P. O. Box 3243

منظمة الوحدة الافريقية

السكرتارية
ص. ب. ٣٢٤٣

**ORGANISATION DE L'UNITE
AFRICAINNE**

Secretariat
B. P. 3243

Addis Ababa ••••• اديس ابابا

مجلس الوزراء

الدورة العادية السابعة والمشرون

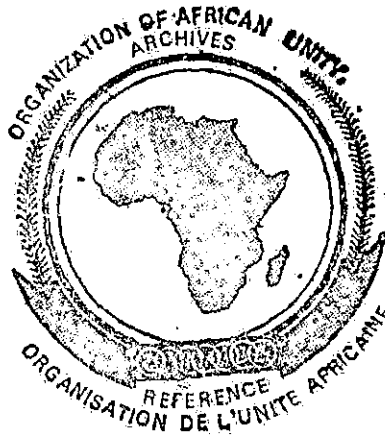
بورت لويس - موريشيوس

٢٤ - ٢٩ يونيو سنة ١٩٧٦

OM/744 (XXVII)

تقرير

الامين العام الادارى حول التعاون الافريقي العربي



(١)

يعتبر الاجتماع الوزاري المشترك لجامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة
الافريقية الذي اقر مشروع الاعلان وبرنامج العمل المقرر عرضه على مؤتمر قمة عربي
افريقي ، خاتمة لمرحلة طويلة .

اننا نذكر ان القرار رقم ٢٠ الصادر عن الدورة غير العادية لمجلس الوزراء
أوصى باقامة تعاون اقتصادي بين دول الجامعة العربية والدول الأعضاء
في منظمة الوحدة الافريقية ، كما كلف الأمين العام الإداري لمنظمة الوحدة
الافريقية بإنشاء جهاز كفيل بتميز هذا التعاون ، بالتشاور مع أمين عام الجامعة
العربية .

وأوصى هذا القرار من ناحية أخرى بإجراء مشاورات منتظمة بين الجامعة
العربية ومنظمة الوحدة الافريقية بهدف ضمان استمرار هذا التعاون .

وفي دورته العادية الثالثة والعشرين طلب مجلس وزراء منظمة الوحدة
الافريقية بموجب قراره ٣٣٧ ، طلب من الأمين العام "الاتصال بأمين عام جامعة
الدول العربية لدراسة امكانية عقد مؤتمر قمة عربي /افريقي على المستوى
الوزاري بهدف دراسة امكانيات التعاون وميادينه التي تحتاج الى جهود مشتركة
وخاصة فيما يتعلق بالتمتعون المشترك من اجل التنمية ووضع استراتيجية عربية /

(٢)

افريقية للتنمية * .

وإثناء دورته السابعة في الرباط ذهب مؤتمر القمة الى أبعد من ذلك عندما اقترح عقد مؤتمر قمة عربي / افريقي على أن يسبقه كالعادة اجتماع على المستوى الوزاري .

وفي دورته الرابعة والعشرين اصدر مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية القرار رقم ٣٩٥ الذي سجل ارتياح المجلس لقرارات مؤتمر القمة العربي في الرباط وأعرب عن اقتناعه بأن التعاون الافريقي / العربي ضرورة بل التزام وقرر توسيع اطار تلوين لجنة السبعة ونصوص التفويض المعطى لها لتصبح لجنة الاثنى عشر ومهمتها العمل كجنة لتنسيق التعاون الافريقي / العربي واستكشاف آفاق جديدة لهذا التعاون والاعداد لمؤتمر قمة عربي / افريقي .

وبدأت لجنة الاثنى عشر التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية والامانة العامة العمل منذ شهر فبراير ١٩٧٥ في اعداد مشروع أولي لوثيقة تنزع المبادئ العريضة والأسس الرئيسية للتعاون العربي / الافريقي .

وبعد أن تم اقرار هذا المشروع الاولي في الرباط يوم ٨ يونيو ١٩٧٥ على مستوى وزراء لجنة الاثنى عشر التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية ، نوقش

(٣)

في القاهرة يومي ٩ و ١٠ يوليو ١٩٧٥ خلال اجتماع مشترك على المستوى الوزاري للجنة الاثنى عشر التابعتين للجامعة العربية ومنظمة الوحدة الافريقية .

وانتهى هذا الاجتماع الى المشروع الاولي المشترك " للاعلان وبرنامج العمل بشأن التعاون الافريقي العربي " .

ووفقا للقرار رقم ٧٣ الصادر عن مؤتمر القمة الثاني عشر في كامبالا كان من الضروري ارسال هذا المشروع الاولي الى جميع الدول الاعضاء لابتداء ملاحظاتها واقتراح مآثره من تعديلات .

وعلى الرغم من تحديد مهمة قدرها شهرين لذلك الا ان السدول الاعضاء استطاعت حتى اثناء اجتماع د اكار الوزار اقتراح مآثره من تعديلات والمشروع الذي تمت الموافقة عليه (مرفق ١) الا نتيجة ل مشاورات ودراسات ولكن ينبغي علينا ان نشير الى موقف وفد ساحل العاج من المادة ١٦ من المشروع ، فعلى الرغم من موافقة هذا الوفد على إعلان التعاون الافريقي العربي في مجموعة الا انه ابدى في مذكرة شفوية وجهها الى الأمين العام تحفظات بشأن المادة ١٦ (راجع المذكرة المرفقة مع هذا (مرفق ٢) .

(٤)

والجدير بالذكر أيضا بالذكر انه لا سبب غير واضحة لم تتم الموافقة على البيان الختامي الذي يعتبر الخلاصة الرسمية لاول مؤتمر مشرك افريقي / عربي على المستوى الوزاري فقد كان من رأي بعض الوفود أن البيان الختامي أورد الأحكام الرئيسية لمشروع الاعلان في حين أنه كان من الضروري لا سبب تتعلق باللياقة ان يطلع رؤساء دولنا اولا وقبل أي شخص آخر على محتوى المشروع .

هذا ولم يتمكن المؤتمر الوزاري المشدود من تحديد مكان وموعده مؤتمر القمة العربي / الافريقي القادم ، وتم تكليف أمين عام الجامعة العربية وأمين عام منظمة الوحدة الأفريقية باجراء المشاورات اللازمة في هذا الصدد .

ومن الجدير أيضا بالذكر أن مسألة تقديم معونة لموزمبيق في إطار التعاون الافريقي العربي أثرت على هامش المؤتمر . . وبناء على توصية لجنة الاثنى عشر التابعة لمنظمة الوحدة الافريقية للتعاون الافريقي العربي وجه الأمين العام خطابا الى أمين عام جامعة الدول العربية لمنح قرض فوري للسي جمهورية موزمبيق الشعبية قدره ٦ مليون دولار أمريكي يخص من الذفعة الثانية من صندوق الطوارئ للبترو .

والب من رئيس المصرف العربي للتنمية في افريقيا وهي المؤسسة المختصة

(٥)

حاليا بإدارة هذا الصندوق الاستجابية لهذا الطلب وقد تحدد لتوقيع اتفاقية القرض في الخرطوم الفترة ما بين ٢٣ و ٢٨ مايو ١٩٧٦ .

ونود أن ننهي للمجلس أن قرار الجامعة العربية بفتح مكتب في أديس أبابا للتعاون بصورة اوثق مع امانة منظمة الوحدة الافريقية قد دخل بالفعل في مرحلة التنفيذ اعتبارا من شهر مايو . فقد تقلد المسئول عن هذا المكتب مهام منصبه في أديس أبابا اعتبارا من ٣ مايو ١٩٧٦ .

كما قرر مجلس جامعة الدول العربية المنعقد في القاهرة من ١٥ الى ١٨ مايو ١٩٧٦ تكليف المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا بإدارة صندوق الطوارئ للبتروول ، علما بأن تحديد المعايير اللازمة مازال متروكا - كما هو معروف - لمنظمة الوحدة الأفريقية .

ويعنى ذلك أن الجزء الثاني من الصندوق لن يوزع الا بعد ان تقوم لجنة الاثنى عشر باعادة تحديد المعايير التي يجب ان تحكم توزيع اموال الصندوق واننا نأمل في عقد اجتماع للجنة الفنية المختصة بتحديد هذه المعايير خلال شهر يوليو .

CM/744 (XXVII)

page 6-

(٦)

وختاماً ، فإننا نمتزم بذل كل جهد ممكن لضمان نجاح المتعممين

الافريقي العربي وتحقيق الأهداف الواردة في الاعلان وبرنامج العمل .

(٧)

(مرفق رقم ١)

=

مشروع

اعلان وبرنامج عمل بشأن التعاون الأفريقي العربي

===

١ - مقدمة

- ١ - نحن ملوك ورؤساء الدول والحكومات الاعضاء في منظمة الوحدة الأفريقية وجامعة الدول العربية المجتمعين في من الى
- ٢ - آخذين في الاعتبار ميثاق منظمة الوحدة الأفريقية وميثاق جامعة الدول العربية .
- ٣ - مستذكّرين القرارات الصادرة على مختلف المستويات ، وبوجه خاص تلك التي صدرت عن الدورة غير العادية الثامنة والدورتين العاديتين الثالثة والعشرين . والرابعة والعشرين لمجلس وزراء منظمة الأفريقية ، وكذلك الصادرة عن مؤتمر القمة السادس والسابع العربيين ، وعن الدورتين العاديتين الثانية والستين والثالثة والستين لمجلس جامعة الدول العربية من أجل تدعيم التعاون بين الدول ،
- ٤ - مدركين لروابطنا ومصالحنا المتعددة وللاعتبارات الجغرافية والتاريخية

(٨)

والثقافية ، وللرغبة في تطوير التعاون في المجالات السياسية والاقتصادية
والاجتماعية ، وبسبب مقتضيات كفاحننا المشترك ضد السيطرة والاستغلال
في جميع صورهما .

٥ - مقربين روابط الصداقة والاخوة وحسن الجوار القائمة بين الدول الافريقية
والدول العربية .

٦ - مدفوعين بارادة مشتركة لدعم التفاهم بين شعوبنا والتعاون بين دولنا
استجابة لاماني شعوبنا في تعزيز الاخاء الأفريقي العربي ،

٧ - مصممين على تدعيم الروابط القائمة بين دولنا وشعوبنا ، وذلك بانشاء
مؤسسات مشتركة .

٨ - آخذين في الاعتبار المصالح والمطامح المشتركة للشعوب الأفريقية والعربية ،

٩ - مقتنعين بأن التعاون الافريقي العربي يدخل في اطار العمل المشترك
الذي تقوم به جميع البلدان النامية من أجل زيادة حجم تما ونها المشترك
من ناحية ، ومن ناحية أخرى من أجل تكثيف جهودها لاقامة نظام
اقتصادي دولي جديد أكثر انصافا وعدلا .

(٩)

١٠ - مصممين على استخدام مواردنا الطبيعية والبشرية من أجل التقدم
الشامل لشموننا في جميع ميادين النشاط البشري .

١١ - مستذكرين المبادئ والأحكام الواردة في ميثاق الجزائر ، وعلان ليما ،

والاعلان الافريقي عن التعاون والتنمية والاستقلال الاقتصادي ، وبيانات

وقرارات وبرنامج العمل للتعاون الاقتصادي الصادرة عن مؤتمر القمم

الرابع لدول عدم الانحياز ، والاحكام الاقتصادية والمتعلقة بتصفيحة

الاستثمار في اعلان مؤتمر القمة الاسلامي في لاهور ، والاعلان الرسمي

لمؤتمر القمة لمولك وروساء الدول اعضاء منظمة الدول المصدرة للنفط ،

واعلان وبرنامج العمل لانشاء نظام اقتصادي دولي جديد الصادر

عن الدورة السادسة الخاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة ، وميثاق

الحقوق والواجبات الاقتصادية للدول ، وعلان وبرنامج العمل

الصادرين عن مؤتمر دكار بشأن المواد الاولية والتنمية ،

١٢ - نقرر الموافقة على الاعلان وبرنامج العمل الموضحين فيما يأتي ، واللذين

يحددان المبادئ وأطر العمل الجماعي والفرد للبيدات الأفريقية

والعربية في ميدان التعاون العربي الأفريقي .

(٥٠)

٢ - المبادئ

٣- التعاون السياسي والاقتصادي بين الدول الأفريقية والعربية يقوم بصيغة

خاصة على المبادئ الآتية :

أ - احترام سيادة جميع دولنا وسلامتها ووحدة أراضيها واستقلالها

السياسي .

ب - المساواة بين الدول .

ج - السيادة الدائمة للدول والشعوب على مواردها الطبيعية .

د - نبذ العدوان ، وعدم شرعية احتلال أو ضم أراضي الغير بالقوة .

هـ - عدم التدخل في الشؤون الداخلية للدول الأخرى .

و - الحفاظ على المصالح المتبادلة على أساس المعاملة بالمثل والمساواة .

ز - تسوية الخلافات وحل النزاعات بالطرق السلمية وبروح من التسامح .

ح - الكفاح المشترك ضد الهيمنة والتمييز العنصري والاستغلال في

جميع صورها من أجل الحفاظ على السلام والأمن الدوليين .

(١١)

٣ - مجالات التعاون وبرنامج العمل

أ - مجالات التعاون :

١٤ - تتعهد البلدان الإفريقية والعربية بتنمية علاقاتها على المستوى

الثنائي ومتعدد الأطراف على أسس من التعاون الشامل وطول الأجل

في الميادين التالية :

- (١) الميدان السياسي والدبلوماسي .
- (٢) الميدان الاقتصادي والمالي .
- (٣) الميدان التجاري .
- (٤) الميدان التربوي والثقافي والعلمي والفني والاعلامي .

ب - التعاون السياسي والدبلوماسي :

١٥ - أن البلدان الإفريقية والعربية ،

تؤكد من جديد التزامها بسياسة عدم الانحياز عاملاً هاماً في الكفاح

من أجل :

- (١) حرية واستقلال الأمم .

(1.7)

- ٢) إقامة عالم يسوده السلام والأمن لجميع الدول .
- ٣) التطبيق الشامل لمبادئ التعايش السلمي والايجابي .
- ٤) اسباغ الصيغة الديمقراطية على العلاقات الدولية .
- ٥) حقوق متساوية في التعاون .
- ٦) التنمية الاقتصادية والتقدم الاجتماعي .

١٦ - تدين الامبريالية ، والاستعمار ، والاستعمار الجديد ، والصهيونية ،
والفصل العنصري ، وسائر أشكال التمييز والتفرقة العنصرية والدينيية
خاصة في افريقيا وفي فلسطين والاراضي العربية المحتلة .

١٧ - تؤكد من جديد مساندتها للقضايا الافريقية والعربية ، وتتمهد
بتنسيق اعمالها في المجال الدولي ، ولانها في الامم المتحدة ،
حول المسائل ذات المصلحة المشتركة . وتحقيقا لذلك ، تلتزم المجموعات
الافريقية والعربية في المحافل الدولية باقامة تعاون أوثق بينها .

١٨ - ويواصل الجانبان تقديم مساندتهما السياسية والدبلوماسية والصاديية
والأدبية لحركات التحرير القومي الافريقية والعربية التي تعترف بهما
منظمة الوحدة الافريقية وجامعة الدول العربية .

(٢)

١٩ - تبذل الدول الاعضاء في كلا الجانبين جهودها لاقامة وتميز تمثيلها
الدبلوماسي والاقتصادي في بلدان الطرف الآخر وتميز الاتصـالات
بين مؤسساتها القومية السياسية والاجتماعية ومؤسسات الطرف الاخر .

ج - التعاون الاقتصادي :

٢٠ - رغبة في تحقيق التعاون الاقتصادي على اوسع نطاق فان الجانبين

يقرران توسيع وتكثيف التعاون وتدعيمه في الميادين الاتية :

- (١) التجارة .
- (٢) التعدين والصناعة .
- (٣) الزراعة وتربية الحيوان .
- (٤) الطاقة والموارد المائية .
- (٥) النقل ، والمواصلات ، ووسائل الاتصال السلكية واللاسلكية .
- (٦) التعاون المالي .

د - التجارة :

٢١ - يقرر الجانبان اتخاذ الاجراءات اللازمة من اجل :

- () اقامة علاقات تجارية مباشرة .

(١٤)

- ٢) سد حاجة اسواقهما على أساس الاولوية قدر المستطاع .
- ٣) تسهيل التجارة الافريقية العربية المباشرة بما في ذلك وضوح،
الانظمة التجارية التفضيلية .
- ٤) تشجيع وتميز التعاون بين المؤسسات التجارية والمشروعات
التجارية والاشترك في المعارض التجارية .
- ٥) اقامة التعاون بين المؤسسات المصرفية ومؤسسات التأمين واعادة
التأمين الافريقية والعربية .

٢٢ - ولتحقيق ذلك فان الجانبين يدعوان الامين العام الاداري لمنظمة
الوحدة الافريقية والامن العام لجامعة الدول العربية لاعداد دراسة
عن الاسواق الافريقية والعربية بالاشترار مع البنك الافريقي للتنمية
والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في أفريقيا واللجنة الاقتصادية
لافريقيا بهدف تشجيع التجارة الافريقية العربية .

هـ - التمدين والصناعة :

٢٣ - طبقا لسياسة الجانبين في سيادة الدول على مواردها الطبيعية وتحقيق
القيمة المثل لمواردها الاولية يقرر الجانبان :

(15)

- أ - التعاون في مجال المسح المنتظم للموارد الطبيعية بهدف تطوير استخدامها واستغلالها الرشيد .
- ب - تكثيف التصنيع عن طريق استغلال وتسويق ونقل موادهما التعدينية والاولية وتشجيع مشروعات الاستثمار في هذه الميادين .
- ج - تنمية التعاون المالي والفني وتشجيع الابحاث في جميع ميادين الصناعة والتعدين والاتفاق على الشروط الملائمة لذلك التعاون عن طريق اقامة مشروعات مشتركة أو تقديم المنح والقروض .

و - الزراعة والغابات ومصايد الاسماك وتربية الحيوان :

٢٤ - يقرر الجانبان :

- أ - تطوير الزراعة بادخال الاساليب الفنية الحديثه والمتقدمه في ميادين الانتاج والتوزيع والتخزين .
- ب - تعزيز تحديث اساليب تربية الحيوان وتحسين نسله ونتاجه .
- ج - ضمان الزيادة السريعة والطموسة للانتاج الغذائي عن طريق الاستثمار المباشر والمشروعات المشتركة واساليب التعاون الأخرى بالنسبة للانتاج الحيواني وللمحاصيل الزراعية واستثمار الغابات

(١٦)

و تسويق منتجات الاخشاب .

د - تبادل المعلومات ونتائج الابحاث المستهدفة تحسين ظروف

المعيشية في المناطق الريفية مع التركيز على الهياكل

الاساسية الريفية .

هـ - اتخاذ الخطوات اللازمة في اطار نظام مقبول لمساعدة البلدان

الافريقية والعربية على معالجة موادها الأولية الى اقصى حد

ممكن قبل تصديرها .

و - الاتفاق على الترتيبات الخاصة بالتعاون المالي والفني بهدف

الوصول الى عمل مشترك لتطوير الزراعة والغابات ومصايد الاسماك

والانتاج الحيواني .

ز - الطاقة والموارد المائية :

٢٥ - يقرر الجانبان تأكيد السيطرة الفعالة لكلا دولة على موارد الطاقة

في بلادها .

٢٦ - الاتفاق بين الدول أو المؤسسات المختصة الوطنية الأفريقية

أ - تعزيز عمليا التنقيب عن جميع مصادر الطاقة - بما فيها البترول -

واستغلالها ونقلها وتخزينها والعمل على تنمية الاستثمارات في هذه

(١٧)

العمليات .

- ب - تبادل المعلومات والخبرات والتكنولوجيا في ميدان الطاقة .
- ج - تعزيز تبادل المعلومات واستخدام الخبرات المستفادة والتكنولوجيا الملائمة من أجل تحسين الظروف المناخية والصحراوية وذلك اساليب العمل الملائمة المتعلقة باستغلال الانهار والبحيرات والاحواض ومصادر المياه الجوفية .
- د - التعاون في استغلال الطاقة الكهربائية والمتولدة من القوة المائية ومصادر الطاقة الاخرى على أسس اقليمية كلما أمكن ذلك لاغراض التنمية في نطاق الترتيبات تبادلية مقبولة .
- هـ - تكثيف استخدام موارد الطاقة الاخرى مثل الطاقة الشمسية والحرارية والنووية وغيرها من مصادر الطاقة ، وكذلك الأبحاث في هذا المجال ، وذلك بهدف الاسراع في عملية التنمية الاقتصادية وايقاف الزحف الصحراوي وتآكل التربة ، ومكافحة آثار القحط في أفريقيا .

ح - النقل والمواصلات السلوكية والاسلكية :

٢٧ - رغبة في تيسير الاتصال بين الدول الافريقية والامرية بقرار الجانبان :

(١٨)

أ - الإسراع في تنمية الهياكل الأساسية الحديثة : للطرق ، والسكك الحديدية ، والخطوط الجوية ، والمجاري المائية الداخلية الصالحة للملاحة والشحن بالسفن باعتبارها أساسا هامة لتنمية التعاون الأفريقي العربي .

ب - إقامة وصلات - على أساس الأولويات - بين شبكات الطرق والسكك الحديدية والخطوط الجوية الوطنية بهدف تيسير النقل الاقتصادي السريع للأشخاص والسلع طبقا لاتفاقيات ثنائية أو متعددة الأطراف .

ج - إجراء الدراسات اللازمة لإنشاء اتحادات لشركات الشحن البحري مما يتيح لها العمل بفاعلية أكبر والاشتراك في استخدام المحطات وتسهيلات الصيانة واستكشاف امكانية استخدام الابتكارات الفنية في ميادين النقل والمواصلات .

د - تقوية أو اعمار التعاون بصورة فعالة بين شركات الطيران بهدف نشر وترشييد الخدمات الجوية .

هـ - تحسين الشبكات البريدية وشبكات المواصلات السلكية واللاسلكية القائمة وتوسيع أطوارها على أساس من الأولوية .

و - التعاون في تنفيذ المشروعات على المستوى الاقليمي الفرعي وعلى

(١٩)

المستوى القارى فى ميادين المواصلآ السلكية واللاسلكية والطرق

والسكك الحديدية .

التعاون المالى :

٢٨ - يقرر الجانبان :
أ) اتخاذ جميع الاجراءات اللازمة لتعزيز التعاون المالى الفعـال

بالشروط التى تكفل الامن والضمان عن طريق :

(١) القروض الثنائية المباشرة طويلة الاجل بأفضل الشروط الممكنة

لكلا الجانبين ، والاستثمارات المباشرة وكذلك المشروعات

المالية المشتركة .

(٢) القروض متعددة الاطراف طويلة الاجل بأفضل الشروط الملائمة

لكل الطرفين لتمويل المشروعات بما فى ذلك دراسات الجدوى .

(٣) الاشتراك الافريقى العربى فى التجمعات (كونسورتيا) المالية

الدولية لتمويل المشروعات المشتركة فى افريقيا والعالم العربى .

ب - تسهيل دخول المؤسسات المالية الافريقية والعربية وفقا للانظمة

والقراتين المعمول بها فى الدول المعنية ، وعلى أساس الافضلية ،

(٢٠)

الى اسواق رؤوس الاموال الافريقية والعربية .

ج - دعوة جامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الافريقية الى التعاون مع البنك الافريقي للتنمية والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا وغيرها من المؤسسات المتخصصة للبحث عن الصيغة الملائمة لتعاون اقتصادي ومالي وفني او ثق وخاصة عن طريق انشاء مؤسسات مالية افريقية عربية ووضع اتفاقية افريقية عربية تتضمن قواعد معاملة الاستثمارات .

د - دعوة البنك الافريقي للتنمية ، والمصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا الى تنسيق نشاطهما الاستثماري والمشاركة في تمويل المشروعات الافريقية متعددة الجنسية .

التعاون التربوي والاجتماعي والثقافي :

٢٩ - رغبة في تحقيق تفاهم أفضل بين الشعوب والدول الافريقية والعربية ، يقرر الجانبان تعزيز الصلات التربوية والثقافية والاجتماعية بتوقيع

الاتفاقيات الملائمة في شأن :

(١) البعثات الثقافية والمهرجانات .

(٢) المنح الدراسية وبرامج التدريب والرياضة .

(٢١)

٣) أوجه النشاط العمالي والنقابي .

٤) التعاون في ميدان الوسائل الاعلامية كالصحافة ووكالات
الانباء والاقمار الصناعية المستخدمة في الاتصالات والراديو
والتليفزيون .

٥) تبادل المعلومات الملائمة والخبرات والمساعدة في حل
المشاكل كل الاجتماعية مثل توطين الرحل .

٣٠ - ونأرا للدور الانساني والثقافي الذي تلعبه السياحة في تعزيز التفاهم
بصورة أفضل ، يتفق الجانبان أيضا على تشجيع وتيسير السياحه
ودعم التعاون في هذا الميدان وخاصة عن طريق الاستثمارات والمشروعات
المشتركة في ميدان السياحة .

التعاون العلمي والفني :

٣١ - يقرر الجانبان :

أ) تعزيز وتنسيق الابحاث عن طريق تبادل المعلومات الفنيه
والعلمية والدراسات .

ب) انشاء خدمات استشاريه مشتركة ومعاهد متخصصة للتدريب .

(٢٢)

ج - توفير التعاون الفني المباشر الذي يشمل المنح التريبية

والمنح الجامعية في ميدان العلوم والتكنولوجيا .

د - تنمية التعاون الفني لتوفير الخبراء .

٤ - المؤسسات

٣٢ - رغبة في تميز التعاون الافريقي العربي بصورة أوثق وللإسهام في تنفيذ

الاعلان وبرنامج العمل الموضحين في هذه الوثيقة فقد قرر الجانبان :

(ا) انشاء لجنة مشتركة دائمة على المستوى الوزاري لتقوم دورياً

بمتابعة أحكام هذا الاعلان ، وضمان تنفيذها ولاستكشاف أية

مجالات أخرى للتعاون ؛

(ب) أن يمنح كل طرف صفة المراقب الى الطرف الاخر في اجتماعات كل

منظمة عند مناقشة موضوعات ذات أهمية مشتركة .

(ج) أن تنشئ كل من منظمة الوحدة الافريقية وجامعة الدول العربية

في أسرع وقت ممكن تمثيلاً لدى سكرتارية الاخرى بهدف المحافظة

على علاقات العمل بطريقة وثيقة دائمة في تطبيق التعاون العربي

(٢٣)

الافريقي .

د) دعوة المؤسسات الافريقية والعربية المتشابهة في جميع المجالات
لاتخاذ جميع الاجراءات اللازمة لاقامة علاقات عمل وثيقة من
شأنها تسهيل التعاون وتنسيق أوجه نشاطها .

٣٣ - صدر هذا الاعلان في يوم

اللاث العربية والانجليزية والفرنسية نفس الحجية .

(٢٤)

(مرفق رقم ٢)

==

جمهورية ساحل العاج

وزارة الخارجية

الوزير

=

ابيدجان ،
١٢ أبريل سنة ١٩٧٦

مذكرة شفوية

==

تهدي وزارة خارجية جمهورية ساحل العاج أطيب تحياتها الى الامانة العامة لمنظمة الوحدة الأفريقية وتتشرف بإبلاغها بما يلي :

تقر حكومة جمهورية ساحل العاج اعلان دكاكر بشأن التعاون الافريقي / العربي وبرنامج العمل في مجموعهما باستثناء المادة " ١٦ " بحيث أنها تبتدى بالنسبة لهذه المادة تحفظات صريحة .

وفي انتظار رأي المؤسسات التي ستحول لرئيس الجمهورية - وفقا لدستور ساحل العاج - سلطة التصديق على هذين النصين ، فان حكومة ساحل العاج ترى تعديل المادة ١٦ كالاتى :

" تدوين الاستعمار والفصل المنصري وسائر اشكال التمييز والنصل المنصري والدينى وخاصة في افريقيا وفي فلسطين وفي الاراضى العربية المحتلة " .

(٢٥)

ويعنى ذلك أن حكومة ساحل العاج لا تقبل اعتبار الصهيونية

شكلا من أشكال التمييز العنصرى .

ان هذا الموقف لا يؤثر أبدا على عزم حكومة ساحل العاج على مواصلة

الكفاح لاستعادة الحقوق الوطنية المشروعة للشعب الفلسطينى واسترجاع الاراضى

العربية التى تحتلها اسرائيل .

وترجو حكومة جمهورية ساحل العاج من الامانة العامة بالاعلان

هذه المذكرة الى جميع الدول الاعضاء فى منظمة الوحدة الافريقية وفى جامعة

الدول العربية .

وتفتنم هذه الفرصة لتعرب للامانة العامة عن فائق تقديرها .



(٢٥)

ويعنى ذلك أن حكومة ساحل العاج لا تقبل اعتبار الصهيونية

شكلا من اشكال التمييز العنصرى .

ان هذا الموقف لا يؤثر أبدا على عزم حكومة ساحل العاج على مواصلة

الكفاح لاستعادة الحقوق الوطنية المشروعة للشعب الفلسطينى واسترجاع الاراضى

العربية التى تحتلها اسرائيل .

وترجو حكومة جمهورية ساحل العاج من الامانة العامة

هذه المذكرة الى جميع الدول الاعضاء فى منظمة الوحدة الافريقية وفى جامعة

الدول العربية .

وتفتنم هذه الفرصة لتعرب للامانة العامة عن فائق تقديرها .

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

1976-06

Report of the Secretary General on Afro-Arab Cooperation

Organization of African Unity

Organization of African Unity

<https://archives.au.int/handle/123456789/9648>

Downloaded from African Union Common Repository